

ABONNEMENT
Canada \$1.00 par an
Étranger \$1.50 par an
Tous les paiements en avance.
TARIF DES ANNONCES
Les annonces, par ligne, 12 mots
Chaque insertion hebdomadaire...
S. S. Les annonces de mariage, de
mariage et de sépulture seront insérées au
taux de 25 cents chacune.
AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger (sauf le Canada) sont
remises en France à la poste par la
S. S. Les annonces de mariage, de
mariage et de sépulture seront insérées au
taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MARDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
Téléphone 3377
Tous les communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, devront
être adressés à
LE MANITOBA,
SAINT-BONIFACE, MANITOBA

CARSLEY & CO.

344 rue Main, Winnipeg

(Vis-à-vis la rue Notre-Dame Est.)

GRANDE VENTE DURANT LE MOIS D'AOUT

Toutes nos marchandises d'été doivent être vendues

A MOITIÉ PRIX

Blouses d'été pour dames... A MOITIÉ PRIX
Blouses en soie pour dames, bien finies et dans les derniers goûts
Régulier, \$10.00, pour... \$5.00
Blouses blanches pour dames, 33 pouces de long, très bien faites.
Régulier, \$4.50 pour... \$2.50
Robes d'été pour dames et demoiselles, de toutes couleurs et nuances
très bien choisies. Régulier, \$4.50 p ur... \$2.75
Blouses à réduction, dans les derniers patrons, avec collets, pour
dames et demoiselles. Régulier, \$1.00 à \$1.50, pour... 75c

Carsley & Co.



AUX CONSTRUCTEURS

VOYEZ-NOUS

Pour votre Bois De Construction

La qualité et nos prix vous donneront satisfaction

COAST LUMBER YARDS LTD.

METAL LUMBER DEALERS

BUREAUX: 104 FARMER BUILDING, RUE MAIN
Téléphones Main 4024 et 3060
Cours rue Notre-Dame
Tél. Garry 2793
Cours: St-Boniface
Tél. Main 6097

AU LOUVRE

ST-BONIFACE MAN



Habillements pour hommes
et garçons, ligne spéciale pour
la première communion, lin-
gerie pour dames.

Chaussures pour dames,
hommes et enfants aussi une
ligne complète de merceries,
chapeaux, casquettes, chemi-
ses, sous-vêtements, bas, gants
mouchoirs, etc., etc.

Parapluies et valises, enfin
tout ce qui constitue le néces-
saire dans un magasin. Nos
marchandises sont neuves,
fraîches et de dernier goût.

Venez nous rendre une vi-
site et vous en serez entière-
ment satisfaits.

82 Avenue Provencher, - St. Boniface, Man.
DUYVEJONCK & GEENENS

Gevaert & Deniset

SAINT-BONIFACE: 88 AVENUE PROVENCHER
TELEPHONE MAIN 5202
WINNIPEG: CHAMBRES 407-409, BLOC SOMERSET
TELEPHONE MAIN 2354



A VENDRE à Norwood lots
de 350 à 500 dollars, les meil-
leurs marchés de St-Boniface à
l'ouest de la rivière de la Seine.
Les "Stockyards" seront à un
quart de mille en arrière de ces
lots. \$25 comptant. \$10 et \$5
par mois. — Echange de fermes
contre des propriétés bâties ou
des lots en ville, et réciproque-
ment.

Prêts hypothécaires. 0
piastres comptant et 18 à 25 piastres par mois.

CORRESPONDANCE SOLICITER

DR. G. A. DUBUC

NOUVEAU
No. 51, AVENUE PROVENCHER
ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS
8 à 12 h.
1 à 5 p.m.
7 à 9 p.m.
TELEPHONE 1647
Visitez tous les jours à l'Hôpital de St.
Boniface.

Dr. LACHANCE

SPECIALITE:
CHIRURGIE ET MALADIES DE
LA FEMME

SOMERSET BLOCK
CHAMBER 245 AVENUE DU PORTAGE,
Téléphone Main 7304
CONSULTATIONS: 2 à 5 P. M.
Tél. résidence Main 2612. St-Boniface

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.
TERRES A VENDRE
Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêt.

221 RUE McDERMOT, Winnipeg.

Téléphone 334 B. de P. 314

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cot. Sud)

Une porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER—Placements de fonds privés

Téléphone 334

JOSEPH BERNIER H. P. BLACKWOOD

J. A. BEAUPRE, NOEL BERNIER, A. BERNIER

Bernier, Blackwood, Bernier & Beaupre

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambre 401, Bâtiment Somerset

Avenue du Portage, Winnipeg

Tél. Main Nos 2079 4767

J. GRYPONPRE

NOTAIRE PUBLIC

Licencié en droit de la Faculté de Paris

233 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

Rédaction d'actes en anglais,

français et flamand.

Terres à vendre. Prêts hypothécaires.

Bureaux ouverts tous les jours de 4 à 8

heures du soir.

Albert Dubuc Antonin Dubuc

Dubuc & Dubuc

Avocats, Avoués et Notaires

BUREAUX:

WINNIPEG 27 Edifice Canada

Life 64 Avenue

Coin Main et Portage Téléphone

Tél. Main 8696 Main 9317

B. de P. 451 B. de P. 189

Placements de capitaux privés.

J. A. HUDON

ARCHITECTE

BUREAUX:

608 Builders' Exchange 8 Bloc du Collège

Winnipeg St. Boniface

Tél. Main 9130 Tél. Main 875

THE

Waldorf Hair Store

V. E. LEGER, PROP.

Marchand de cheveux, coiffeur

Nettoyant les peignes pour dames

faite en transformation, puffs, boucles

ou nattes.

Ligne complète d'articles de toilette au

plus bas prix.

NOUS ACHETONS LES PEIGNURES

118 OSBORN ST. FT. ROUGE

ANTONIO LANTHIER

MANCHONNIER

Fourrures de tous genres sur

commande. Fourrures ré-

parées et remodelées

Ouvert tous les soirs

207 Rue Horace. Norwood

SAINT-BONIFACE

Tél. Main 7258

FUMEZ LE CIGARE

B. & B.

FAIT PAR DES ANADIENS

FRANÇAIS

F. BERNIER, Prop.

H. A. BIGUE, Gérant

Téléphone Main 5940

BILLET DU DIMANCHE

VILLEGATURE

Bien cher ami,

Vous me demandez un billet
Quoiqu'étant bien occupé, pré-
occupé même, je ne saurais vous
refuser. C'est la première faveur
que vous me demandez, je me
fais donc un plaisir de vous être
agréable.

En tant que mes loisirs le
permettent, c'est le dimanche,
d'ordinaire, que j'écris mes bil-
lets du dimanche.

Mais ce n'est pas tout d'écri-
re, il faut dire quelque chose.
Sur quel sujet ma verve va-t-elle
s'exercer cette fois? C'est l'é-
té, tout le monde pense à villégi-
aturer. (Encore un mot que nos
ancêtres ne connaissaient pas,
et ils ne s'en portaient pas plus
mal pour cela).

Justement, il fait si beau au-
jourd'hui que presque tout le
monde se paie le luxe de sortir.
Ce n'est que toilettes fraîches et
joyeux promeneurs en automobi-
les; on se grise d'air et de soleil.

Ma pensée se porte tout natu-
rellement aux privilèges de la
fortune qui faient la chaleur de
nos villes pour passer la belle
saison sur les bords des lacs
Winnipeg et Manitoba, ou se ré-
fugient sous les pins géants de
nos Montagnes Rocheuses, à
Banff, par exemple.

Mais je n'envisage pas leur sort,
parce que je me contente du re-
pos dominical (pas de St. Do-
minique comme dit l'autre).

Par le temps qui court surtout
il ne doit pas faire bon se faire
manger par les moustiques. Il
ne sont pourtant pas si à crain-
dre que les moustiques de la so-
ciété.

N'avons-nous pas chez nous,
tout ce qu'il faut pour satisfaire
nos goûts de la ville et de la
campagne? Qui nous empêche
le dimanche de faire une prome-
nade à quelques miles de la vil-
le. Allez voir onduler les blés
verts dans la prairie, se reposer
un moment sous les chênes qui
bordent la rivière Rouge, se bai-
gner, faire une partie de pêche,
cueillir des framboises et reve-
nir plus gais et plus dispos.

Le lendemain, on reprend
plus allègrement notre travail
quotidien et on est plus en état
de faire notre devoir; notre de-
voir vis-à-vis nous-mêmes, notre
devoir vis-à-vis notre famille
notre devoir envers Dieu et notre
patrie. Car ne l'oublions pas
chacun fait son bonheur où il
est.

BELLE-HUMEUR.

Progrès Religieux du Diocèse

Le diocèse de Saint-Boniface
continue à prendre toujours de
consolants développements. La
liste suivante d'institutions di-
verses, qui surgissent ou gran-
disent cette année possède une
éloquence particulière et les âmes
apostoliques, qui se réjouissent
à la nouvelle des progrès de notre
sainte Mère l'Eglise, la liront
avec intérêt.

Saint-Boniface—1. Petit-Sémi-
naire: \$200 000.—2. Maison Vica-
riale des Rdes Sœurs Grises: \$300 000. Cette importante mai-
son sera bientôt terminée.—3. Nouveau pensionnat des Rdes
Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie: \$100 000.—4. Ecole
paroissiale des filles dirigée par les mêmes Religieuses: \$150 000.
N. B.—a) Le vieux pensionnat des Rdes Sœurs des SS. NN. de
Jésus et de Marie devient la mai-
son provinciale et le juniorat des RR. PP. Oblats de Marie-
Immaculée.—b) Les sommes d'ar-
gent indiquées sont en partie
empruntées à intérêt.

Winnipeg—5. Ecole paroissiale
de la paroisse ruthène de St-
Nicolas bâtie avec de l'argent
emprunté par l'archevêché: \$18 000
M. l'abbé A. A. Chierri, curé de
l'Immaculée-Conception et
M. Rod. McKenzie ont souscrit
chacun \$1 000 pour cette école.
—6. Maison Chapelle pour les
Syriens: \$2 000. C'est le but
d'une paroisse syrienne du rite
grec-melchite, desservie par M.
l'abbé A. Katan, arrivé à Winni-
peg il y a déjà environ deux ans.

—7. Eglise de Saint-Ignace: sou-
sassement, école et presbytère:
\$50 000. C'est le commencement
de l'exécution d'un magnifique
plan, dont la réalisation sera
l'une des plus belles églises de
l'Ouest.—8. Addition à l'église
Saint-Edouard: \$1 600 et cloche:
\$160. **Kildonan**—9. A près de
deux miles de la ville de Winni-
peg, sur les rives de la rivière
Rouge, les Religieuses du Bon-
Pasteur ont acheté une belle pro-
priété de quinze acres, avec une
grande maison pouvant loger 35
à 40 personnes pour continuer et
développer leur belle œuvre de
relèvement: \$55 000. **Saint-Norbert**:
—10. Les Rdes Sœurs de la
Miséricorde construisent pour
leurs grande œuvre des enfants
trouvés une allonge de \$65 000 à
l'asile Ritchot. **Fannystelle**:—11.
M. l'abbé J. Poitras, curé, cons-
truit une église qui coûtera \$15.
000. La générosité des paroissiens
a été admirable. **Saint Claude**:—
12. La nouvelle église est com-
mencée. Elle coûtera \$8000.
C'est le triomphe de la foi catho-
lique et l'honneur des paroissiens
Lorette:—13. Allonge au couvent
des Rdes Sœurs de Saint-Joseph
de Saint Hyacinthe. **Brandon**:—
14. Nouveau pensionnat des
Rdes Sœurs de Notre-Dame des
Missions: \$45 000. **Vendall et Snake
Creek**:—15. Deux chapelles
bâties pour les Polonais. **Sifton**:
—16. Eglise, presbytère et cou-
vent: \$12 000. **Présentation** près
de **Troues-Aides**:—17. Eglise: \$700
Sacré-Cœur:—18. Eglise: \$1 500.
Ces trois missions ruthènes sont
desservies par MM. les abbés
Sabourin et Claveloux.

DIOCESE DE REGINA.
Regina:—1. Pensionnat des
Rdes Sœurs de Notre-Dame des
Missions: \$30 000. **Wawchope**:—2.
Eglise à construire sous la direc-
tion de M. l'abbé J. Gaire, curé.
Saint-Antoine des Prairies:—3. E-
glise à construire sur le lot gra-
tuit (homestead) de M. l'abbé A.
M. Ferland, curé.

N. B. Dans ces deux derniers
cas l'argent sera trouvé dans la
paroisse ou emprunté par le curé.
(Les Cloches de Saint-Boniface.)

**Elections des Officiers de la
Société St. Jean-Baptiste**
Les élections des officiers de
la Société St Jean-Baptiste de
St. Boniface ont eu lieu diman-
che.

Président: M Joseph Bernier,
M. P. P.
1er Vice-Président: M. S. J.
Dusseauult.

2ème Vice-Président: M. J. A.
Potvin.
Secrétaire-Archiviste: M. J. A.
Beaupré.

Secrétaire-Correspondant: M.
W. Raymond.
Trésorier: M. C. Dusseauult.
Asst-Trésorier: M. J. A. Ton-
pin.

Commissaire-Ordonnateur en
chef: M. C. Cusson.
Assistants: MM. J. A. Charet-
te et D. Senes.

Comité de régie: L'Hon. Juge
Prendergast, M. le Dr. Dubuc,
J. A. F. Beau, Dr. F. Lachance,
E. Guilbeault, A. C. LaRivière.

Le Savon "Lifebuoy"—Déodorant—est
recommandé par les médecins comme un
surgarde contre les maladies contagieuses

NOS - ARTISTES

Nous sommes trop souvent portés à croire que ce qui se fait
à Winnipeg, ce qui s'y vend est mieux ou meilleur que ce qui se
fait ou se vend à St. Boniface.

Nous délaissions ainsi les nôtres pour donner des avantages à
des étrangers qui ne nous en savent aucun gré. Au contraire, ils
s'imaginent que nous sommes incapables de faire ce qu'ils font.
En agissant ainsi nous nous diminuons à leurs yeux.

La Photo Art Studio de St. Boniface

Vient d'être acheté par un des nôtres M. S. Lorimy. N'allez donc
plus à Winnipeg pour vos photographies. Vous trouverez au St.
Boniface Photo Art Studio un travail artistique et de 1ère classe
à des prix modérés.

La Photo Art Studio de St. Boniface

Développe et finit tous les travaux d'amateurs, prend des photo-
graphies à domicile, et fait l'agrandissement, etc.

OUVERT DE 8 A. M. A 8 P. M.

AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

PAUL BERNIER

Montres, Bijoux et Souvenirs
Réparations de Montres
UNE SPECIALITE



LE REVEIL

"BIG BEN"

est

Le Meilleur

Le plus Durable

et le plus

Economique

A l'Enseigne de la Montre Electrique

60 Ave Provencher - Saint-Boniface.

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé: - \$4,000,000

Capital Versé: - \$2,500,000

Fonds de réserve: \$2,500,000

DÉPÔTS CONJOINTS.—La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts
en commun par le mari et la femme et pouvant être retirés par l'un ou par
l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement
aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux
affaires de banque en venant en ville. En cas de décès, le survivant peu
retirer l'argent sans délai et sans frais.

GEO. LALONDE, Gérant. St-Boniface.

Compagnie Generale Transatlantique

De New-York au Havre-Paris (France)

Départ chaque jeudi à 10 hrs. a. m.

La Provence.....10 Août
Le Niagara (suppl.).....19 Août
* La Lorraine.....17 Août
* La Touraine.....24 Août
Espagne.....31 Août
Chicago (suppl.).....2 sept
* Paquebots à deux hélices TRAVERSÉE RAPIDE

Pour informations s'adresser à
ALLOWAY & CHAMPION
Représentants spéciaux
362 et 667 Main Street, Winnipeg.
ou à tout agent de Compagnie de chemin de fer.

Superbes Occasions

OFFERTES POUR

VENDREDI ET SAMEDI, LES 4 ET 5 AOUT

MAISON BLANCHE

31-33-35 AVE. PROVENCHER, ST. BONIFACE

Chapeaux en paille fine pour hommes. Régulier, \$1.00 à \$3.00.
Vendredi et samedi, votre choix pour... 59c
Sous-vêtements pour hommes et garçons. Régulier, 25 à 35c
Vendredi et samedi, le morceau... 19c
Chapeaux en paille et toile pour enfants. Régulier, 25 à 75c.
Vendredi et samedi... 15c
Souliers Oxford et Pump. en cuir très fin, jaune, cuir verni et gris
fer, pour dames. Régulier, \$3.00 à \$3.50. Ven. et sam. \$2.19
Souliers en toile pour dames. Rég. \$1.25 à \$1.50, pour... 99c
Blouses en linon de qualité supérieure, les plus derniers styles.
pour dames. Régulier, \$1.25 à \$1.50. Ven. et sam... 95c

Occasions Insurpassables

25 paires de chaussures pour hommes, grandes pointures, seule-
ment 10 et 11. Rég. \$2.00 à \$2.50. Prix d'écoulement. \$1.29
30 paires de pantalons en tweed pour hommes, bien faits. Régu-
lier, \$1.25 à \$1.50. Vendredi et samedi... 99c

ATTENTION! ATTENTION!

Nous ferons une grande vente d'écoulement de toutes nos
marchandises d'été, commençant VENDREDI, le 11 AOUT. Les
occasions qui seront offertes seront grandes, et il est de votre in-
térêt de profiter de l'occasion lorsqu'elle se présente.

Le Manitoba

MERCREDI, 2 AOÛT 1911

LE LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Le nouveau lieutenant-gouverneur de Manitoba, M. D. C. Cameron, a été assermenté hier. Ave, Ouester.

ELECTIONS GENERALES

Le parlement fédéral a été dissous samedi dernier par le Gouverneur-Général.

La nomination des candidats est fixée au 14 septembre, et la votation au 21.

C'est l'attitude éternelle de l'Opposition devant le bill de la Réciprocité qui a amené la dissolution des Communes. C'est tout ce que voulaient M. Borden et ses amis.

Au peuple, maintenant qu'il en a le pouvoir, de se prononcer contre la "politique économique, si dangereuse que nos maîtres à Ottawa ont été nous chercher à Washington !

La bataille se fera sur cette question de la réciprocité. Elle sera rude.

L'Ouest paraît solide contre le gouvernement.

Des milliers de libéraux, de Winnipeg à Vancouver, voteront avec l'Opposition afin d'empêcher l'arrangement Fielding-Taft de devenir loi.

Ensuite on pourra remettre à l'étude un traité plus avantageux pour nous. Les Etats-Unis, qui ont besoin de plusieurs de nos richesses naturelles, seront toujours prêts à nous recevoir, même si nous ne leur donnons pas, comme M. Fielding, tout le fromage.

Nous engageons nos amis à se mettre sans retard à l'œuvre afin de contribuer à la défaite de la réciprocité.

Dans Provencher, une lutte énergique s'impose. M. Molloy a été un député pitoyable. Il n'a rien dit qui vaille, il n'a rien fait. Il nous faut à Ottawa un député qui travaille.

C'est à vous de parler

Le bill de réciprocité est passé à Washington.

Tout le monde s'y attendait de puis que certains sénateurs avaient prononcé le mot magique "Annexion".

Le fait qu'il s'est donné deux votes contre un au sénat en faveur de cette mesure chère au cœur de M. Taft prouve mieux qu'aucun discours l'avantage que l'Américain voit dans cette convention où nous sommes les dupes.

Un gain matériel immédiat et la perspective d'une union politique prochaine entre le Canada et les Etats-Unis n'étaient pas pour déplaire à ces impérialistes du nouveau continent.

Il est étonnant de lire les commentaires des grands journaux américains sur le succès de cette mesure devant laquelle les querelles de partis ont, durant de longs mois, été presque oubliées. Mises en regard des paroles significatives de William B. Taft et de Champ Clark, ces remarques sont tout un enseignement pour les Canadiens qui s'illusionnent encore sur la foi de nos voisins.

"Canada is at the parting of the ways"—avait dit M. Taft. "We are preparing to annex Canada"—ajouta Champ Clark avec enthousiasme.

Les deux rivaux s'unissent dans leurs ambitions patriotiques.

Ecoutez maintenant le contentement des grands journaux :

"C'est le commencement d'une ère d'émancipation qui ne se terminera quand l'œuvre sera complétée".—New-York Times.

"New-York comprend que l'annexion des tarifs protecteurs ne peut être qu'un avantage".—New-York Tribune.

"Boston devient le centre du commerce des provinces de l'est et des provinces maritimes".—Boston Herald.

N'est-ce pas là le sentiment de gens qui ont fait un bon marché inespéré ?

(L'Ensemble)

LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE

(Suite)

La célébration de la fête nationale de 1880 a laissé chez tous les assistants un agréable souvenir.

Comme d'habitude, il y eut procession.

Elle s'organisa sur le terrain de vieux Collège puis se dirigea vers la demeure du Président et revint ensuite à l'Archevêché pour escorter Monseigneur Taché à la Cathédrale. La Fanfare de Winnipeg fit les frais de la musique sur le parcours. MM. Gauvreau et J. B. Joyal, commissaires ordonnateurs, étaient à cheval et dirigèrent la procession.

La messe fut célébrée par le Rév. P. Lacombe, assisté de MM. les abbés Madore et René comme diacre et sous diacre.

Sur des sièges d'honneur, près de la balustrade prirent place l'Hon. Joseph Roy, Président de la Société St. Jean-Baptiste; Alexandre Kittson, M. P. P., vice-président; MM. A. G. B. Banatyne, Président de la Société St. André; John Haverly, Président de la Société Saint-Patrice; G. B. Spencer, Président de la Société St. George; le Consul Américain Taylor et Son Honneur le Maire Logan, de Winnipeg.

Le sermon du jour fut prononcé par Mgr Taché. L'éloquent et illustre prélat, après avoir relaté les actes de Monseigneur Provencher et de M. l'abbé Dumoulin parmi les premiers groupes français de la Rivière Rouge, dit que tant de travaux et de sacrifices seraient inutiles si le peuple canadien-français ne fuyait pas l'intempérance et le luxe qui sont une cause d'affaiblissement. Suivons, dit-il, l'exemple de St. Jean-Baptiste dans sa sobriété et sa simplicité.

(Ami lecteur, ce sermon n'est-il pas toujours d'actualité ?) Madame Girard, Melles Dostaler et Séphora St. Germain firent la quête accompagnées de l'Hon. M. Roy, M. F. Mondor et le Docteur Fafard.

A l'offertoire, on écouta avec plaisir le "Justus ut palma floreat" de Lambillotte, savamment rendu par MM. Lévêque et Lancetot.

Après la messe, il y eut présentation d'adresse à Monseigneur Taché, dans le parloir de l'Archevêché, puis la foule en procession reconduisit chez lui Monsieur le Président, qui prononça alors un discours éloquent et patriotique.

M. le Sénateur Girard, M. A. A. C. La Rivière, M. P. P., M. L. A. Prud'homme, et le Rév. M. Forget, directeur du Collège, adressèrent aussi la parole et reçurent les braves des auditeurs.

Le piquenique eut lieu dans l'après-midi, sur les bords de la Rivière la Seine, dans une pointe boisée appartenant à M. Deschambault, et située où se trouve maintenant les usines de la Western Stone Co., partie Est de la rue Deschambault, et la touffe d'arbres alors plus considérable située au sud de cette rue.

Il y eut une joute à la Crosse entre deux Clubs de Winnipeg, puis un long programme de jeux et de courses. Ce programme fut malheureusement interrompu par une légère averse, durant laquelle M. J. B. Joyal chanta une chanson composée pour la circonstance et qui fut applaudie par tous les assistants.

Le soir, il y eut au Collège, une séance littéraire, dramatique et musicale. Il y avait salle comble. M. Napoléon Bétour-

nay parla de LaVie-drye, de convertir de l'Ouest, de ses voyages, de ses malheurs et de sa gloire.

M. Bétournay venait d'obtenir ses diplômes universitaires après un examen des plus brillants subi tout entier dans la langue latine. Le fait qu'il était le premier gradué du Collège de Saint-Boniface et qu'il avait eu un succès remarquable (729 points sur 800), attirait l'attention de tous les auditeurs, et contribua à faire goûter davantage ces très intéressantes conférences.

M. Albert Bétournay sut capter les esprits en parlant des premiers missionnaires de l'Ouest, et l'historique du Collège de St. Boniface, prononcé par M. Arthur Hébert, fut écouté avec beaucoup d'intérêt.

En passant, disons aussi que MM. A. Hébert et Albert Bétournay étaient arrivés les deux premiers de tous les candidats de la province au baccalauréat de Rhétorique.

Après ces trois conférences on joua "L'Avocat Patelin", comédie toujours goûtée du public. La Fanfare joua, à l'ouverture et à la sortie, et les entr'actes furent remplis par un chœur des Elèves du Collège: "Chant des Montagnards", et des solos "Le Voltigeur" et "Avant tout, je suis canadien" rendus par M. Morache et "Le Carillon" chanté par M. A. Lévêque. Ces deux solistes eurent les honneurs du rappel.

Après la séance, il y eut illumination, feu d'artifice, concert-promenade dans les jardins de l'Archevêché.

La foule remarqua surtout deux ballons à air chaud lancés par le Rév. M. G. Cloutier, professeur au Collège, et dont l'un était chargé de pièces pyrotechniques jetant à divers intervalles à mesure que le ballon s'élevait dans les airs, des boules de feu de couleurs diverses, ou des fusées à traînées lumineuses.

Plusieurs maisons étaient illuminées, et d'autres le magasin de M. Joseph Laporte, dont l'illumination et les décorations étaient superbes.

Les noms suivants sont ceux des citoyens qui ont le plus contribué à l'organisation et au succès de cette fête.

Comité de la Messe: MM. Morache, Lévêque, La Rivière, L. A. Prud'homme, P. H. Prince, et Félix Trudel.

Comité du Pique-Nique: MM. Edouard Prince, Gauvreau, Laporte, J. C. S. Roy, Charrier, Edmond Prince, J. B. Joyal et Jos. Beaubien.

Comité de la soirée: MM. Gauvreau, J. B. Joyal, A. Lévêque, Octave Prince.

Comité des Finances: Hon. M. Roy, M. George Couture, M. Félix Trudel.

Je note que le 19 juillet 1880, l'Hon. M. Roy, en sa qualité de Président de la Société St. Jean-Baptiste, fut choisi pour présenter les vœux et la reconnaissance de la population française de l'Ouest à Sa Grandeur Monseigneur Laflèche, à la veille du retour de celui-ci dans la province de Québec.

Avec le mois de mai, la Société St. Jean-Baptiste de notre ville salue la naissance d'une académie du même nom établie en la paroisse de St. Jean-Baptiste, Manitoba.

A l'assemblée annuelle du 15 mai 1881, on procéda à l'élection des officiers avec le résultat suivant:

Président Actif: L'Hon. M. Jos. Roy, M. P.

1er Vice-Président: M. George Roy.

2ème Vice-Président: M. P. H. Prince.

3ème Vice-Président: M. Louis Lévesque.

Secrétaire-Correspondant: M. Joseph Vallée.

Ast. Secrétaire-Correspondant: M. J. C. S. Roy.

Secrétaire-Archiviste: M. E. Laberge.

Ast. Secrétaire-Archiviste: M. Téléphore Pelletier.

Trésorier: M. George Couture.

Ast. Trésorier: M. Edmond Prince.

Bibliothécaire: M. Joseph Beaubien.

Ast. Bibliothécaire: M. Antoine Gauvin.

Commissaires-Ordonnateurs: MM. Edmond Laberge, A. Poyette, J. R. Gauvreau et J. B. Joyal.

Médecin: Dr. Fafard.

Membres du Bureau de Direction: L'Hon. M. A. Girard, Sé-

neur, MM. A. A. C. La Rivière, M. P. P., Joseph Taillefer, M. P. P., Alex. Kittson, M. P. P., J. A. Lévêque, N. D. Gagnier, Frs. Gingras, A. H. Bertrand, A. Gauvreau, N. Germain, M. E. Roy, A. F. Dégagné, J. B. Gervais, C. Beauré, A. Allaire.

PATRIOTE

(A Suivre)

LA CRISE AU MAROC

L'état des affaires du Maroc s'est amélioré depuis samedi.

Les discours si fermes de M. Asquith et de M. Balfour aux Communes Anglaises, venant immédiatement après le solennel avertissement de M. Lloyd George, quelque jours auparavant, a calmé l'Allemagne.

La France, fortifiée par l'attitude courageuse et si loyale de l'Angleterre s'est montrée inflexible.

Et il apparaît maintenant que l'Allemagne va céder et se retirer d'Agadir.

On prend généralement comme un signe grave des temps le fait que l'escadre anglaise de la Mer du Nord, qui s'en allait croiser dans les eaux de la Norvège, aurait reçu de l'Amirauté l'ordre de rallier Portsmouth et de s'y tenir prête à recevoir de nouvelles instructions.

Un rumeur alarmante s'était répandue soudain: que l'Allemagne avait ordonné la mobilisation de 400-000 hommes de sa réserve de la "landwehr"; déjà on annonçait que la France se disposait à en faire autant. Heureusement, ce racontar est démenti; il ne s'agit plus, en Allemagne, que de l'appel régulier de 100,000 hommes pour les coutumières manœuvres d'automne.

Un diplomate anglais exprime l'avis que, depuis juillet 1870, la situation européenne ne s'est jamais tendue à ce point, et que la diplomatie a besoin de faire valoir toutes ses ressources pour éviter un conflit.

"L'Allemagne n'entretient envers l'Angleterre que les sentiments de la plus franche amitié, et le contraire n'existe que dans l'esprit de certains journaux", déclare le Professeur Kœbner, de l'Université de Berlin, actuellement de passage à Montréal, en voyage d'étude. "Nous nous faisons une vive concurrence commerciale, ajoute-t-il, mais nous demeurons bons amis quand même".

Lettre du Reverend Père

Cahral S. J.

Saint Ignace de Loyola, le fondateur des Jésuites, a prédit à ses disciples qu'eux-mêmes et leurs œuvres seraient en but à des attaques constantes. Jamais prédiction ne s'est plus fidèlement réalisée. La lettre suivante que le Rév. P. Louis de Gonzague Cahral, provincial des Jésuites en Portugal, adresse au "XXe siècle", de Bruxelles, ajoute une preuve de plus à celles déjà si nombreuses établissant quel doit être le lot des fils de Loyola sur cette terre. Nous la citons en entier:

Monsieur le directeur, De passage à Bruxelles, où je suis venu accompagner un de mes jeunes scholastiques malade, pour consulter un spécialiste, je viens d'apprendre par un ami les menaces sans vergogne que la presse républicaine du Portugal a fait répandre sur mon compte. Je n'ai pas à dé-

Le Meilleur Remède

Pour les Femmes—est le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Belleville, Ont.—"J'étais si faible et souffrais tant de douleurs menstruelles que je n'étais capable de rien faire."

Lydia E. Pinkham. J'en pris plusieurs bouteilles et je repris si rapidement mes forces qu'il me sembla que je redevenais une autre femme. Je pouvais faire aussi bonne journée que jamais je n'avais fait. Je laisse donc à mes sœurs et à toutes les femmes qui souffrent de ces maux, le conseil de prendre votre médicament pour faiblesse féminine, et je vous suis infiniment reconnaissante de vos bonnes lettres, qui m'ont certainement été très profitables. Je vous donne la permission de publier cette lettre sous le titre de "Déclaration".—Mrs. ALBERT WICKER, Belleville, Ontario, Canada.

De partout les femmes devraient se rappeler qu'il n'y a aucun autre remède aussi efficace que ce médicament pour guérir les faiblesses féminines, et faire passer le Retour de l'Âge, avec autant de facilité que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, fait d'herbes et de racines naturelles.

Si vous désirez des conseils spéciaux, vous n'avez qu'à écrire à Mrs. Pinkham, Lynn, Mass. C'est gratuit et toujours profitable.

fendre ma réputation ni celle de mes religieux des accusations insensées publiées chaque jour sous l'inspiration de nos persécuteurs. L'Europe et l'Amérique ont jugé depuis longtemps la valeur morale des hommes qui président en ce moment aux destinées de notre chère et malheureuse patrie. S'il n'était pas particulièrement douloureux pour des Portugais d'entendre partout le discrédit tomber sur notre pays, il serait plutôt risible de le voir de mélodrame avec lequel "O Mundo" et autres journaux de même étoffe accusent de pauvres religieux spoliés et chassés des crimes les plus invraisemblables.

Dans un article récent "O Mundo" tout en rappelant des épithètes aimables, telles que "bandit", "traître" et "assassin", déclare de son air le plus sérieux, que "la peine de mort ne pourrait suffire" à la punition de mes forfaits. Or, quels sont, en fin de compte, les titres qui me donnent droit aux attaques de cette littérature féroce?

Depuis les cruautés et les ignominies dont la Compagnie de Jésus a été la victime en octobre au nom de la liberté (!). Dieu sait les difficultés et les tortures morales auxquelles j'ai été en butte pour procurer un abri à mes 850 religieux, ainsi que pour occuper leur zèle et satisfaire leur amour du travail. Ce n'est que grâce à la généreuse charité de nos bienfaiteurs que j'ai pu obtenir les sommes nécessaires pour les voyages que le gouvernement persécuteur nous force d'entreprendre. Et cependant les scribes de ce même gouvernement continuent à débiter la fable ridicule de mes richesses, en assurant que, si une contre-révolution venait à être tentée, ce ne serait que moyennant l'or que je fournirais aux conjurés !

Mais il y a plus. J'ai en ce moment mes chers Pères et Frères dispersés au Brésil, aux Etats-Unis, au Canada, aux Indes, en Afrique, en Hollande, en Angleterre, etc. Rien que pour répondre aux lettres me venant de partout, le temps ne saurait me suffire.

Et l'on veut à tout prix m'attribuer une célébrité qui ne peut m'appartenir, en faisant de moi un redoutable conspirateur.

Or, Monsieur le Directeur, une circonstance, à elle seule, doit suffire pour montrer soit l'absence de pudeur avec laquelle les ennemis de la Compagnie en Portugal fabriquent de toutes pièces leurs calomnies, soit la légèreté honteuse dont le gouvernement provisoire fait preuve jusque dans ses agissements diplomatiques. Les journaux d'Espagne et du Portugal ont publié ces jours derniers que le

Telephones Bureau, Main 604
Résidence, Main 1155
Cour à bois, Norwood, Main 7442

P. O. BOX 147, ST-BONIFACE, MAN.

Guilbault & Cie

CONTRACTEURS

MARCHANDS DE BOIS DE CHAUFFAGE, CHARBON DORMANTS, POTEAUX, ETC.

Toute commande recevra notre prompt attention

Epinette rouge sèche, \$7.00 LA CORDE

Seulement 25 Cents

POUR LE

Western Home Monthly

DEPUIS AUJOURD'HUI

The Western Home Monthly

Généraliste de l'Ouest, Juin, 1911

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNIPEG

PUBLISHED BY THE WESTERN HOME MONTHLY CO., WINNI

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into the book's spine, and the right edge shows the binding structure. There is no text or other markings on the page.

Fun. H. Modeste Lagimodière

Vendredi dernier avaient lieu à Saint-Boniface, les funérailles de M. Modeste Lagimodière, un des citoyens les plus anciens de cette ville.

Le service funéraire fut célébré par M. l'abbé Dugas.

Les porteurs étaient M. M. Roger Goulet, Joseph Daigneault, Henri Bourque, J. Philippe, D. Ducharme et Alfred Goulet. Les pompes funéraires étaient sous la direction de M. Ant. Desjardins.

De nombreux parents et amis y assistaient. Citons entre autres les plus proches parents: Madame Lagimodière, épouse du défunt, et ses frères M. M. Romain et Joseph, Lagimodière.

M. Modeste Lagimodière était le cousin germain de Louis Riel, et le petit fils du fameux Jean Baptiste Lagimodière qui fit à pied le voyage de Manitoba à Montréal pour sauver la colonie de Lord Selkirk et qui fit à cet effet cette fière réponse à l'offre d'une récompense de ses inappréciables services: Donnez-nous des papiers.

M. Modeste Lagimodière était âgé de soixante dix ans. Nos condoléances à la famille.

Beauté Factice

La scène se passe à l'Opéra, mais dans la salle, pendant un entr'acte.

Aux fauteuils d'orchestre voisinent un jeune "amant" et un gros et vieux monsieur à l'air calme et blasé.

Mais qu'est-ce qui excite ainsi le jeune beau à se lever sans cesse, à se retourner vers le vieux beau, impassible?

Sordain, le jeune beau n'y tient plus.

—Monsieur, dit-il au vieux beau, dans une explosion d'enthousiasme. Voyez donc là, devant nous, au deuxième rang, cette femme, cette déesse, cette superbe Junon...

—Oui, je vois, fait le vieux beau du bout des lèvres.

—Mais non, vous ne voyez pas, vous ne détaillez pas, reprend le jeune beau. Ces épaules...

—Peuh! émaillées...

—Ces cheveux blonds!

—Dix mille francs!

—Et cette taille faite au tour?

—Vous voulez dire au cabestan...

—Monsieur! Vous me rendez raison...

—Imbécile! c'est ma femme...

Savez-Vous Lire?... Pont-Etrel

M. Henri Lavedan, de l'Académie française, dans un article récent publié par une revue mensuelle, met en scène un vieux parrain qui morigène son filleul, jeune drôle qui lit tout ce qui lui tombe sous la main.

—Avant de lire, lui dit-il, il faudrait savoir lire... J'entends, lire avec méthode. Moi, je m'en suis composé une à mon usage. Es-tu curieux de la connaître?

—Pourquoi pas! Si elle allait me s'éduquer!

—Ah! je le voudrais bien! Ma méthode comporte deux articles: 1o "Ne jamais faire de mauvaises lectures".

—Qu'appellez-vous de mauvaises lectures?

—J'attendais la question.

—Est-ce lire des choses mal écrites?

—Non. La mauvaise lecture est celle que l'on se reproche secrètement de faire. Elle n'est pas la même pour tous, bien entendu; mais pas un de nous qui n'ait, à l'expérience, éprouvé ce blâme sûr et tacite qui ne trompe jamais. Et si tu me vois sévère pour la mauvaise, l'impopulaire, la coupable lecture, c'est que tu ne peux encore imaginer les ravages qu'elle cause même chez ceux à qui elle n'apprend rien, et qui alors se persuadent, les imprudents, qu'ils n'ont pas à se gêner! Elle trouble, agite, rompt l'équilibre des forces supérieures; et surtout, elle salit l'âme, l'éclabousse. Un sort d'un mauvais livre, d'un mau-

vais journal, avec l'esprit étroit et des taches au cœur, qui ne partent plus que difficilement dans la suite, malgré les nettoyages. Elles ont l'air de disparaître, avec le temps, et puis elles reviennent, et toujours au moment critique, où on souhaiterait le plus que l'étoffe fût blanche... Quand les sceptiques avertis te garantissent qu'il n'y a plus de mauvaises lectures, tu leur répondras que l'on ne doit lire que ce qui satisfait les plus nobles des plus sains...

—Avec un "i"?

—Aussi, si tu veux... les plus saints, les plus irréprochables de nos désirs et de nos élans.

—Et l'article 2 du programme?

29 "Ne pas lire en hurluberlu". Faire en sorte que la lecture soit le rayonnement logique et indispensable de tous les actes de notre vie; qu'elle escorte le travail, complète la profession, achève en toute circonstance et perfectionne à toute heure l'homme spécial que nous sommes, artisan cultivé, savant, artiste, soldat, etc.

—Et que doit-on lire?

—Tout ce qu'on peut lire à haute voix.

—Seul?

—Non—Devant sa fille ou sa mère, devant une assemblée qui se respecte.

NOCES D'ARGENT

Nous offrons à l'honorable juge et à madame Prendergast nos respectueuses félicitations à l'occasion du 25ème anniversaire de leur mariage.

Leur salon a été rempli dimanche par de nombreux amis qui ont apporté à notre éminent concitoyen et à son épouse leurs vœux de bonheur.

Pour les jubilaires et leur magnifique famille c'est une longue année que d'être si estimés.

Il a eu présentation de pièces d'argenterie.

A tous les hommes

Malheur au riche qui pille le pauvre, au fort qui pèse sur le faible, au juge qui condamne l'innocent, au prêtre qui repousse le coupable, au chef d'Etat qui aime plus sa famille que son peuple!

Deux choses déplaisent à Dieu et la troisième est abominable à ses yeux: c'est le roi qui redoute la liberté, et le peuple qui a peur de la pitié.

Quand le roi s'appuie sur la force, et le peuple sur la violence, Dieu retire sa main, et le monde chancelle.

Malheur au prince qui ne s'appuie que sur la force, car elle lui tombera des mains et le peuple la ramassera et la tournera contre lui.

La terre travaillée par des mains esclaves sera asservie, et la nation dont les lois violent la justice sera humiliée.

Car l'injustice déplaît à Dieu; et la servitude élude sa rédemption.

Remerciements

Depuis dix ans les tables tenues par les Dames Patronesses de l'Hôpital de St. Boniface, figurent avec honneur sur le terrain de l'Exposition.

A Mde la Présidente et à ses dignes coépatriotes les Sœurs de la Charité offrent leurs plus sincères remerciements et le témoignage de leur appréciation, en admirant les sacrifices personnels qu'elles s'imposent pour réaliser une recette annuelle qui leur aide à soutenir l'Hôpital.

DECES

Melle Elisa Léveillé, âgée de 80 ans et 9 mois, fille de M. Salomon Léveillé, de Winnipeg, est décédée lundi soir à onze heures et demie. Mlle Léveillé était malade depuis six ans. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 10 hrs à l'Eglise du Sacré-Cœur et au cimetière Ste Marie. Elle est la sœur de M. Alfred Léveillé et belle-sœur de M. Paul Bernier.

Nous offrons nos condoléances à la famille.

La dernière alarme, c'est l'âge critique et le remède souverain, c'est encore et toujours

LES PILULES ROUGES

Comme l'épée de Damoclès, il est toujours un mal quelconque qui menace et peut compromettre fortement la santé de toute femme, depuis son enfance même jusqu'à sa vieillesse. Mais ce qui semble exercer sur son tempérament et sur ses nerfs une plus forte pression, c'est bien la crainte de l'âge critique. Pour plusieurs c'est un réel cauchemar que l'approche de cette période tant redoutée.

Il faut avouer aussi qu'il y a souvent lieu de s'alarmer car, la plupart du temps, les troubles qui surgissent à pareille époque sont très variés et en quelque sorte dangereux, du moins quand on n'a pas su s'y préparer par un traitement convenable.

Il n'est pas de moment précis pour tomber dans cette dernière phase de la vie de la femme. Généralement, c'est peu après la quarantaine qu'il faut s'y attendre. Mais celle qui est sur le point d'atteindre cette dernière limite en est toujours avertie par de nombreux avant-coureurs qui viennent trop brusquement sonner la grande alarme.

Quand une femme observe chez elle un ou plusieurs des symptômes connus, c'est plus que jamais le temps de prendre des Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, car le danger est déjà menaçant et il faut l'éliminer aussitôt.

Toute autre tentative serait nulle et c'est perdre un temps alors bien précieux, puis jeter son argent à l'eau que d'essayer n'importe quel remède qui ne pourrait même pas, mesdames, vous soulager d'une manière suffisante et encore moins vous guérir. Si vous avez peur, et avec raison, de certaines complications qui peuvent réellement mettre vos jours en danger, n'allez jamais tenter de faire des expériences hasardeuses avec des médicaments et surtout des remèdes liquides, dont l'efficacité est plus que problématique en pareil cas.

Vous êtes déjà suffisamment affaiblies et votre santé est trop compromise pour risquer d'empirer et d'aggraver votre maladie.

Allez-y donc plutôt à coup sûr, prenez immédiatement un remède qui a fait ses preuves et qui vous procurera de suite beaucoup de soulagement et vous guérira en peu de temps. Oui, prenez des Pilules Rouges.

Il arrivera alors qu'au lieu de périliter, vos forces augmenteront graduellement et que tous vos maux, même les plus fortes douleurs, disparaîtront peu à peu, car l'influence des Pilules Rouges est telle qu'elles agissent presque subitement sur tout le système.

La transformation physique qui doit nécessairement s'opérer chez toute femme, à une certaine époque, se fera alors tout naturellement, sans fatigue et sans souffrance. Votre sang reprendra bientôt sa vigueur, car les Pilules Rouges l'auront fortifié et purifié.

Dans une telle condition c'est la santé parfaite.

Les lignes suivantes finiront peut-être par vous convaincre. Méditez les bien attentivement.

"J'étais sans cesse étourdie, faible et n'avais pas d'appétit. Depuis au-delà de deux ans je souffrais

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guérit la colique, la diarrhée, les dérangements d'estomac chez les bébés et leur donne un sommeil paisible.



Mme H. Martel, La Baie, Que.

d'une oppression telle que toutes sortes de remèdes que j'avais essayés n'avaient pu me faire de bien. Les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine m'ont tout de suite apporté du soulagement. Dès les premières boîtes mes forces ont augmenté et j'étais moins étourdie. A mesure que j'en prenais mon état s'améliorait; enfin, après un certain temps mon oppression était disparue, j'étais forte et remise de toutes ces indispositions dues au retour de l'âge."

Mme N. MOUSSEAU, 101a rue Ste-Emilie, Montréal.

"Depuis quatre ans les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine sont mon seul remède. Lorsque je commençai à les prendre je ne pensais que quatre-vingt-dix livres et aujourd'hui, elles m'ont tant fait de bien que j'ai atteint le poids de cent quarante-cinq livres. J'étais très faible, mais elles m'ont donné de la vigueur et aussi du courage. Comme j'élevais une famille, j'ai besoin de refaire mes forces de temps en temps. Chaque année donc je prends quelques boîtes de Pilules Rouges et toujours elles me réconfortent."

Mme HERMENEGILDE MARTEL, La Baie, Co. Yamaska, Que.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettre pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la maille, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, soit une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE 274, rue Saint-Denis, Montréal.

Charette, Kirk Co, Ltd,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES.

INGENIEURS ET ENTREPRENEURS

Plomberie

Ventilation

Chauffage

A

Vapeur

Eau Chaude

ET

Air Chaud



Couvertures

EN

Tôle et Gravois

Corniches

Plafonds en Metal

ET

Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chauffage et Couvertures du Petit Séminaire de Saint Boniface.

Attention particulière pour Eglises, Couvents et Ecoles.

TELEPHONE Main 7318

510 RUE DESMEURONS

Boite de Poste 175

ROBLIN HOTEL

O. ROY Propriétaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sûres de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

\$1.50 par jour

Phone 297. 115 Rue Adelaide Winnipeg

OMNIBUS GRATUIT A TOUTS LES TRAINS

FUMEZ

LE CIGARE

"La Delicia"

DE

H. D. BARRY

QUEBEC

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7469.

D'AOUST & DUGAL

Entrepreneurs de

Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de Sauvetage.

Tel 6645

B. de P. 155

239 Ave Provencher (Coin rue Thibault) St. Boniface

LISEZ "LE MANITOBA"

LA CUSSON
LUMBER Co. Limited.
Succursales à Winnipeg, St. Boniface, et à l'Avenue Provencher et de la rue Thibault.
Téléphone 3625
Boite de Poste 30

FABRICANTS DE

Portes et Châssis, Cadres, Meubles, Bois Tourrés. Toutes sortes d'ameublements intérieurs et extérieurs. Bâches d'Église, Autos, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment. Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc.

Ferronneries pour Bâches, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc., etc.

Un Fait

Digne de

Mention

Est que la bière enregistrée de Drewry

Refined ALE

est bonne pour la santé

Elle est faite avec une eau pure, de drêche et de houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ-LA

E. L. DEWEY

WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISE, \$4,000,000
CAPITAL entièrement versé \$2,500,000
FONDS DE RESERVE \$1,500,000

DIRECTEURS:

Hon. J. D. Rolland, Président.
Robt. Bickerton M. P. P. V. Pres.
J. A. Vallance, A. Turcotte, E. H. LeMay, J. M. Wilson, Hon. F. L. Boique, G. R. M. J. A. Prendergast, Gérant Général
St. J. LeMay, J. M. Wilson, Hon. F. L. Boique, G. R. M. J. A. Prendergast, Gérant Général
O. E. Dorais, Inspecteur
E. E. Vidricaire, Asst. Gérant
BUREAU PRINCIPAL, RUE ST. JACQUES, MONTREAL

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre
Rue Ste Catherine Est
Rue Notre-Dame Ouest
Hochelega
Pointe Saint-Charles

Maisonnette
Mont Royal et St. Denis
St. Louis, Mlle End.
DeLormier,
St. Edouard,
Emard.

Joliette P. Q.
Lacolle P. Q.
Québec P. Q.
Québec St. Roch P. Q.
Sorel P. Q.
Sherbrooke P. Q.
Farnham, P. Q.
Laprairie, P. Q.
St. Hyacinthe, P. Q.
St. Jacques l'Achigan, P. Q.
Berthierville, P. Q.
Vauville, P. Q.

Winnipeg, Man. 437 rue Main.
Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man.
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne—Intérêt au taux de 3 %, par an accordé sur dépôts d'épargne.

EMET des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde; ACHETS, traites, or argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City of London Bank, Ltd., Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant, Winnipeg

GEO. LALONDE, Gerant, Succ. de Saint-Boniface



DES GARGAISONS
de bois de service de toutes sortes, pour tous les usages, peuvent être obtenus à nos cours ou les constructeurs et sous-traitants seront bien de venir acheter leur bois.

OUVRAGE DU DEHORS OU DU DEHORS
Notre bois est bien sec, soit dur ou mou, il est coupé dans toutes les grandeurs et prêt à livrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cour et Bureau: 330 Provencher

Saint-Boniface, Man.

Tel. Main 1864 - B. de P. 94

T. A. IYER, Jos. TERNER, J. W. MOULDER

PRIN. FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE Main 8132

STANDARD PLUMBING COY

No. 44 AVENUE PROVENCHER

SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud

Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

EPICERIES ET...

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHE

St-Boniface

ECURIE DE LOUAGE

De M. DENIS D'AOUST

161 et 163 Rue Garry

M. Dujardin informe ses amis et le public qu'il a réouvert à l'Est d'Ontario une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vraie le prix énorme de cette voiture elle coûtera un peu plus cher que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDIN, Prop.

Telephone 141.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P. S. Bonne cour et bonne table en connexion avec l'Hotel. Et toute accommodation pour le venir des voyageurs.

Decorations d'Eglises et d'Appartement

F. D. Pambrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de statue, imitation de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtiment en tout genre.

Polissage et Vernissage de meubles à la-teller

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au

NO. 55 RUE AULNEAU.

BOITE DE POSTE 153.

Lavoie & Cie

Importateur de Vins, Li-

queurs et Cigares

26 Rue, Demoulin - Tel. 2563